

A warm welcome to the third issue of **CPCE Connect**!

In this Issue, we will introduce our latest initiatives in enhancing CPCE's programme portfolio, and our efforts in helping senior secondary school leavers to better meet the challenges of the new 3-3-4 academic system.

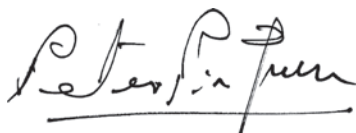
CPCE has been given the mandate by the PolyU Senate to offer Bachelor's degree programmes at Honours level. In the 2012/13 academic year, two top-up PolyU-SPEED Honours degree programmes – one in retail, another in tourism -- have been launched. In addition, a new Honours degree programme in ageing studies has also been launched in collaboration with PolyU's Faculty of Health and Social Sciences. These three programmes provide more quality articulation opportunities for graduates in HKCC as well as subdegree graduates from other institutions. For sub-degree programmes, HKCC has restructured its more than 30 Associate Degree and Higher Diploma programmes for the new 3-3-4 curriculum.

Motivating students to pursue academic excellence is a key goal of CPCE. 61 students have been honoured through the Dean's List for their academic achievement for the last three consecutive semesters. Please read on to find out more.

You can also read about the work of HKCC's counselling team and SPEED's Student Affairs Committee in supporting students' all-round development.

We would also like to share with readers activities in celebration for the 75th anniversary of PolyU and CPCE's 10th anniversary. We will also provide updates on staff development and scholarly activities in CPCE.

I hope you will enjoy reading this issue of **CPCE Connect**. You are welcome to send your comments and ideas to the Editorial Board at connect@cpce-polyu.edu.hk



Peter Yuen
Professor and Dean
College of Professional & Continuing Education



歡迎大家閱覽第三期《院訊》！

於今期《院訊》，我們將介紹專業及持續教育學院(CPCE)多項的發展新動向，包括一系列鞏固課程範疇的舉措，以及學院為幫助高中畢業生面對「三三四」新學制的挑戰所進行的工作。

隨著CPCE獲理大教務委員會授權開辦榮譽學士學位課程，學院自2012/13學年起，開展了兩項可獲頒理大(專業進修學院) (PolyU-SPEED)學銜的榮譽學士學位銜接課程，分別涵蓋零售和旅遊業領域。此外，學院並與理大醫療及社會科學院合辦一項與老年學相關的課程。上述三項課程為香港專上學院(HKCC)以至其他院校的副學位畢業生，提供了優質的升學途徑。另外，在副學位課程範疇，HKCC為「三三四」新學制作好充分的準備，整合和改組了旗下逾30項副學士及高級文憑課程。

鼓勵學生追求卓越的學業表現一直是CPCE的重要目標。就此學院向成績優秀的同學頒發院長嘉許狀得獎名錄 (Dean's List)，其中61位同學更連續於過去三個學期榮登名錄。詳情請閱覽本期內容。

您也可於今期《院訊》了解到HKCC的學生輔導組及SPEED的學生事務委員會，為支援同學全人發展所作的不懈努力。

此外，我們亦報導了理大創校75周年以及CPCE成立十周年的慶祝活動，以及CPCE教職員對持續進修與學術成就的孜孜追求。

希望您喜歡今期《院訊》的內容。如您有任何建議或意見，歡迎電郵至編輯委員會 (connect@cpce-polyu.edu.hk)。



專業及持續教育學院院長

阮博文教授